Regd. No. N.E. 207



# The Mizoram Gazette

# Published by Authority

Vol. V. Aizawl, Friday 16th January, 1976, Pausa 25, S.E. 1897, Issue No. 3

## Government of Mizoram

### PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other personal Notices and Orders.

### NOTIFICATION

No. MAP. 14/72/Pt, the 13th January, 1976. In exercise of the powers conferred by sub-section (1) & (2) of section 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act II of 1974) the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint Shri Dengchhuana, Additional Deputy Commissioner, Aizawl as Executive Magistrate and to be the Additional District Magistrate of Aizawl District with effect from the date he takes over charge and to direct that he shall exercise all the powers of the District Magistrate under the Code of Criminal Procedure and any other law for the time being inforce.

F. Pahnuna
Secretary
to the Goyt. of Mizoram.

#### **NOTIFICATIONS**

No.MAP. 45/74/Pt/2, the 16th. January, 1976. In the interest of Public Services, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Shri N. Zokunga, AO, Vascitlang as AO & Ex-Officio BDO, Lawngtlai with immediate effect vice Shri P. Hlychho, Addl. BDO & AO suspended.

 $\mathbf{x}$   $\mathbf{x}$   $\mathbf{x}$ 

No. MAP. 41/72/Pt/37, the 14th. January, 1976. In the interest of Public Services, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to post the following officers as District Civil Supply officers with immediate effect. Their postings are made as shown against each of their names.

The officers shall draw their grade pay plus all other allowances as admissible under rules from time to time.

Sl. No.	Names	From	Post/Place of Posting
1.	Shri S.R. Chowdhury	Dy. Director of Supply, Aizawl.	Dist. Civil Supply, Officer, Aizawl.
2.	Shri P. Lungliana	ASO. (Grade 1) Lunglei.	-do- Lunglei.
3.	Shri Z. Vanlalliana	Asstt. Director of Supply Lunglei.	-do-Saiha.

x x x

No. MAP. 1/72/Vol.III/63, the 14th Jan., 1976. In exercise of the powers conferred by sub-section (1) & (2) of section 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act II of 1974) the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint Shri V.K. Dugal, IAS, Deputy Commissioner, Aizawl as Executive Magistrate and to be the District Magistrate of Aizawl District with effect from the date he takes over charge and to direct that he shall exercise all the powers of the District Magistrate under the Code of Criminal Procedure and any other law for the time being in force.

F. Pahnuna, Secretary to the Govt. of Mizoram.

X X X

No. MAP. 24/73/64, the 13rd. January, 1976. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to accord sanction to the grant of 47 (forty seven) days Earned leave to

Shri Ringluia, EAC, Lunglei with effect from 15.10.75 to 30.11.75 both days inclusive under CCS Leave Rules, 1972.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave.

x x x

#### ORDER

No. MAP/B/FF-19/75/9, the 12th. January, 1976. The Lt.Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant 45 (forty five) days Earned Leave to Shri Suakkunga, Superintendent, Appointment 'A' Department to look after the work of construction of his house with effect from the date he availed of the leave under the Revised Leave Rules, 1934.

He would have continued to hold the post but for his proceeding on leave.

LC. Thanga
Under Secretary
to the Govt. of Mizoram,
Appointment Deptt.

x x x

No. PWE. 64/75/138, the 15th January, 1976. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri Bharat Raj Singh, son of Shri Dewan Singh Vill Sareya, P.O. Goh, District Aurungabad (Bihar) as Assistant Engineer in the office of E.E. Aizawl East Division, Aizawl in the scale of pay Rs 350-30-500 EB-30-680-EB-35-925/-p.m. plus all other allowances as sanctioned by the Government from time to time with effect from 15.1.76 (A.N.)

The appointment is made on adhoc basis subject to regularisation in accordance with the recruitment rules to be approved in due course.

The Officer will be on probation for a period of one year from the date of joining.

The appointment is made against the post sanctioned/retained vide this Department No PWE-6/74/41 Dt. 31.3.75.

By order etc.

J. Pazawna, Under Secretary to the Govt. of Mizoram. No. ESS. 151/75/62-8(A), the 12th January, 1976. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri H. Ralliana S/o Hrangkunga as Senior Field Assistant on a temporary basis with effect from the date of his joining and until further orders against the temporary post of Senior Field Assistant created with the concurrence of Finance Department under Government of Mizoram's order No. ESS. 137/75/34 dated 17.11.75 in the scale of Rs. 250-20-350 EB-20-450EB-25-700/-pius all other allowances as admissible in Mizoram under the Rules.

The appointment is made on adhod basis for a short period subject to regularisation in accordance with the Recruitment Rules to be framed and approved in due course and shall be subject to one year's probation. The performance being reviewed after every six months.

X X X

No. ESS. 151/75/65-66-A, the 12th. anuary, 1976. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri R. Zahleia, S/o Thangvela, Saitual as Hindi Education Officer on a temporary basis with effect from the date of his joining and until further orders against the temporary post of Hindi Educations Officer created with the concurrence of Finance Department under Government of Mizoram's order No ESS. 15/17/63 dated 29.12.1972 and continued thereafter under Government of Mizoram's orders No. ESS. 2/75/15 dated 20.2.1975 in the scale of Rs. 350-30-500-EB-30-680-EB-35-925/-plus all other allowances as admissible in Mizoram under the Rules.

The appointment is made on adhoc basis for a short period subject to regularisation in accordance with the Recruitment Rules to be framed and approved in due course and shall be subject to one year's probation. The performance being reviewed after every six months.

G.N. Chatterji,
Secretary
to the Government of Mizoram,
Education & Social Welfare Department.

.. X

· .

#### NOTIFICATIONS

X

. X

No. MHE. 2/75-76/15: the 16th January, 1976. On his services being pleced at the disposal of the Govt. of Mizoram, the Lt Governor of Mizoram is pleased to appoint Dr. M. B. Suryawanshi, M.S.D. Orth, Junior Medical Officer of Central General Health Services, Bombay to the post of General Surgeon, in the scale of pay of Rs. 550-40-830-EB-45-1100/- p.m. with effect from the date of joining his duty on

deputation and untill further order

- 2. His deputation terms and condition will be regulated under normal rules laid dewn by the Government of India.
- 3. The appointment has been made against one of the sanctioned posts last retained vide this department's letter No. MEP. 1/73/A/71. dt. 13.4.1975.

By order etc.

(X)

No. MHE 65/75-76/15: the 12th January, 1976. An Extra-Ordinary Leave without pay for a period of 49 (forty nine) days is granted to Dr. Nalini Ranjan Sinha, Dental Surgeon, Lunglei Civil Hospital with effect from the 28th May, 1975 to 15th July, 1975 (both days inclusive) under C.C.S. (Leave) Rules, 1972.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

By order etc

S.R. Vala

Secretary to the Govt. of Mizoram Health & Family planning Department.

# Government of Mizoram

# PART II

RESOLUTIONS, ORDERS, NOTIFICATIONS etc. ISSUED BY HEADS OF DEPTT. AND HIGH COURT.

#### OFFICE ORDER

No. GAD 70/75/20, the 10th. January, 1976, All offices under the Government of Mizoram will observe the following Office Hours with effect from 14.1.1976 and until further orders:—

On Week Days:

10 A.M. to 4.30 P.M

On Saturdays :

10 A.M. to 1.30. P.M

There will be no lunch break during Office Hours.

F. Pahnuna Secretary to the Govt. of Mizoram.

X

X

X

n the matter of application of Pu K. Biakthanga and fourteen others for registration of a Co-operative Society at Lunglei P.O. Lunglei P.S. Lunglei Sub division Lunglei in the District of Lunglei.

I do hereby certify that persuent to Section II (2) of the Assam Co-operative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) the Society has been registered in my office as a Co-operative Society with limited liadility under the title of the Lunglei Bakery Industrial Co-operative Society Ltd. and numbered as No L/5/75-76 dated this the fifteenth day of January of the year one thousand nine hundred seventy six Anno Domini.

The bye-laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the society:— Lunglei town.

Assistant Registrar
Cooperative Societies, Aizawl.
Mizoram.

 $\mathbf{x}$   $\mathbf{x}$   $\mathbf{x}$ 

No. HMP. 124/75/7 the 15th January/76. In exercise of the power conferred under subsection (3) of Section I of the Police (Incitement to Disaffection) Act, 1922, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to order that all the provisions of the said Act shall come into force in the whole Union Territory of Mizoram with effect from the date this Notification is published in the Mizoram Gazette.

P.S. Bhatnagar, Secy. to the Govt. of Mizoram Home Deptt. Aizawl.

# GOVERNMENT OF MIZORAM

### PART VI

Advertisements and Notices by Govt. Offices and Public Bodies.

#### **ADVERTISEMEN** (

No. MAP. 47/75/2, the 10th. January, 1976. Applications are invited from the citizens of India (as defined in Articles 5 to 7 of the Constitution of India) for a few Civil posts in the scale of pay of Rs. 550-25-750-30-900/-p.m. (revised) plus other allowances as admissible in Mizoram from time to time under the rules.

- 2. Application will be received by the undersigned up to 13.3.76. Application which is not complete in all respects will be summarily rejected.
- 3. (i) Educational Qualifications: A candidate must be a graduate in Arts, Science or Commerce of a recognised University. Knowledge of local language would be desirable.
- (ii) Age: Candidate should not be more than 30 yrs, and less than 21 yrs of age on the 1st Ianuary, 1976. The upper age limit it relaxable by 5 yrs, for Scheduled Castes/Tribes and up to 45 years for displaced persons migrated from East Pakistan on or after 1.1.1964 but before 25.3.1971, and persons repatriated from Burma and Ceylon (now Shri Lanka) who migrated on or after 1.1.63 and 1.11.64 respectively and those who are Govt. servants under the Govt of Mizoram.
- 4. (i)Applications should be made in the prescribed form which is obtainable from Appointment Department of the Civil Secretariat on payment of Re. 1. 00 through Treasury Challan under the Head "065 other Administrative Service, application fees etc." Candidates who want to obtain the form by post must send a self-addressed stamped envelope of the size of at least 23x10 cms. along with the Treasury Challan of Rs. 1. 00.
- (ii) Application should be accompanied by a Treasury Challan/Postal order for Rs. 5/• (Rs. 2.50 in the case of Scheduled Castes/Tribes and war service personnels persons migrated from East Pakistan on or after 1.1.1964 but before 25.3. '71 and persons repatrieted from Burma and Ceylon (now Shri Lanka) on or after 1.1.1973 and 1.11.1964 respectively, credited into the Treasury under the Head "065 Other Administrative Service, application fees, etc."
- (iii) The Examination will be held at Aizawl only. Date and venue of the examination will be notified in due course. Those candidates allowed to sit in the competitive examination must pay admission fee of Rs. 15.00 (Rs. 8.00 for Scheduled

Castes/Tribes, Political sufferers, war service personnels etc.) deposited into the Treasury under the Head "065 Other Administrative Service, Examination fees, etc."

- (iv) Candidates in Govt. service and in the Statutory Bodies should apply throught proper channel.
- (v) No TA/DA will be payable to the candidates when called for interview 5. Canvassing directly or indirectly will disqualify the candidate.

F. Pahnuna Secretary to the Govt. of Mizoram.

 $\mathbf{x}$   $\mathbf{x}$   $\mathbf{x}$ 

No. MAS. 101/76/8, the 12th January, 1976. Applications in standard form are invited from citizens of India for the post of Librarian in the Legislative Assembly Secretariat in the scale of pay of Rs 250-20 350-EB-20-450-EB-25-700 (pre-revised) plus other allowances as admissible in Mizoram from time to time under the rules. The post in Class (Gazetted).

- 2. Applications will be received by the undersign upto 11th February, 1976.
- 3. A candidate must be a graduate of a recognised University and possess Diploma in Library Science Working knowlege of Mize language of Middle School standard is desirable. If a suitable person possessing Diploma in Library Science is not available, persons possessing post-graduate degree and/or experience work in a Government or Public or University Library may also be considered.
- 4. A candidate should not be more than 30 years and less than 21 years on 1. 1. 1976. The upper age limit is relaxable by five years in the case of candidates belonging to Scheduled Castes and Scheduled Tribes and upto 45 years for displaced person migrated from E. Pakistan on or after 1. 1. 1964 but before 25. 3. 1971 and persons repatriated from Burma and Ceylon (now Shri Lanka) who migrated on or after 1. 1. 63 and 1. 11. 64 respectively. No upper age limit is prescribed for persons already in Government service.
- 5. Applications must be accompanied with a Treasury Challan of Rs. 5.00 (Rupees five) (Rs 2.50 for Scheduled Castes/Tribes) deposited in the Treasury under the head "065—Other Administrative Services, Examination fee etc.
- 6. Candidates in Government service and statuto bodies should apply through proper channel.
- 7. No TA/DA will be payable to the candidates who called for test/interview. Canvassing directly or indirectly will disqualify the candidate,

D.C. Pande,
Secretary,
Mizoram Legislative Assembly.